ASTRATTO

LAFAENZA
CERAMICA

be Italian dal 1874

ASTRATTO

Creatività libera, anticonformista arricchita da contaminazioni artistiche e urbane.
Astratto è ideale per la progettazione di spazi in cui coniugare ricerca estetica e funzionalità, offrendo soluzioni minimaliste che permettono abbinamenti inconsueti e proposte architettoniche di grande appeal.

Free non-conformist creativity, enriched with artistic and urban contaminations. Astratto is ideal for spaces where designers want to marry aesthetic distinctiveness and functionality. The minimalist solutions possible allow for unusual combinations and captivating architectonic ideas.

Créativité libre, anticonformiste, enrichie de contaminations artistiques et urbaines. Astratto est l'idéal pour les concepteurs qui souhaitent unir la recherche esthétique et la fonctionnalité car il offre des solutions minimalistes qui leur permettront de sortir des sentiers battus, avec des propositions de grand effet.

Freie, antikonformistische Kreativität, bereichert durch künstlerische und urbane Anleihen. Astratto ist ideal zur Planung von Räumen, für die eine Paarung aus ästhetischer Recherche und Funktionalität gewünscht ist, denn die minimalistischen Lösungen ermöglichen ungewöhnliche Kombinationen und sehr anziehende architektonische Angebote.

Creatividad libre, anticonformista, enriquecida con toques artísticos y urbanos. Astratto resulta ideal para proyectar espacios en los cuales conjugar estética y funcionalidad, ofreciendo soluciones minimalistas que permiten combinaciones insólitas y propuestas arquitectónicas de gran atractivo.

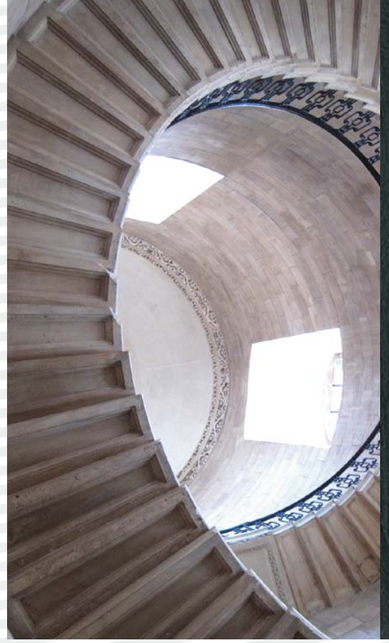
Свободное, антиконформистское творчество, обогащенное художественными и урбанистическими влияниями. Astratto идеально подходит для проектирования пространств, требующих сочетания эстетических поисков и функциональности, обеспечивая минималистские решения с необычными сочетаниями и впечатляющие архитектурные варианты.

Slobodna i nekonvencionalna kreativnost, obogaćena umjetničkim i urbanim utjecajima. Zbirka Astratto je idealna za projektiranje prostora u kojima se stapaju estetika i funkcionalnost, nudeći minimalistička rješenja što omogućavaju nesvakidašnje kombinacije i arhitektonske prijedloge visoke privlačnosti.

自由灵动的创意，拒绝陈规的新奇，加上艺术性和城市气质，Astratto是让空间设计兼具美感和功能性的理想之选，其极简主义的风格可以满足各种不同寻常的搭配，营造出众的装潢效果。

LAFAENZA
CERAMICA

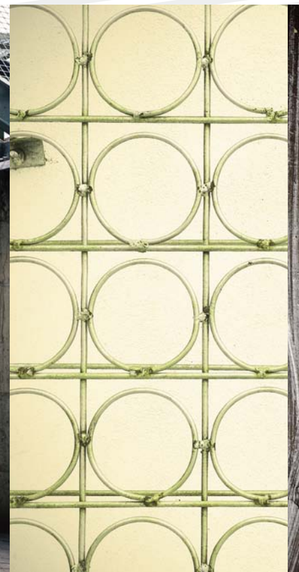
Pietre naturali in un elegante matrimonio di stile.
Pretiosa è un'avvolgente miscela di elementi
e movimenti diversi, amalgamati da un unico
timbro di fondo. Vivacizzati da formati,
colori e decori di moderna progettazione.



LA SUA SUPERFICIE CREA UN FITTO RETICOLO DI LINEE E DI INCROCI DAL GUSTO MINIMAL

astratto

GLAZED PORCELAIN TILES



THE SURFACE CREATES A MINIMAL DENSE NETWORK OF LINES AND INTERSECTIONS

The surface creates a minimal dense
network of lines and intersections.

ASTRATTO

ASTRATTO 49B

ASTRATTO 90B

ASTRATTO 90TO

L.SEGNI B MIX

ASTRATTO 49B

ASTRATTO 90B

ASTRATTO 90TO

L.SEGNI B MIX

ASTRATTO

ASTRATTO 49G

ASTRATTO 90G

L.SEGNI W MIX

B
beige

TO
tortora

W
bianco

G
grigio

DG
grigio scuro

N
nero

90x90 / 36”x36”

45x90 / 18”x36”

60x60 / 24”x24”

45x45 / 18”x18”

PORCELLANATO SMALTATO

GLAZED PORCELAIN TILES
GRÈS CÉRAME ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG
PORCELÁNICO ESMALTADO
КЕРАМОГРАНИТ ГЛАЗУРОВАННЫЙ
PORCULANSKO-KAMENE PLOČICE GLAZIRANE
上釉仿石瓷砖

INDICATIONS FOR USE
INSTRUCTIONS D'UTILISATION
ANWENDUNGSBEREICH
INDICACIONES DE USO
УКАЗАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ
UPUTE O KORIŠTENJU
使用说明

INDICAZIONI D'USO

pavimento

FLOOR TILES
SOL
BODEN
PISO
ПОЛ
PODOVI
地板

rivestimento

WALL TILES
REVÊTEMENT
WAND
REVESTIMIENTO
ОБЛИЦОВКА
ZIDOVI
墙面

SUGGESTED APPLICATIONS
DESTINATION
ANWENDUNGSBEREICH
LUGAR DE EMPLEO
ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ
KRAJNJA NAMJENA
用途

DESTINAZIONI D'USO

abitazioni

DOMETISC PURPOSE
HABITATION
WOHNBEREICH
HABITACIÓN
ЖИЛОЕ ПОМЕЩЕНИЕ
STANOVANJE
住宅

FINISH
FINITION
OBERFLÄCHE
ACABADO
ОТДЕЛКА
OBRAĐENOST
终加工

FINITURA

N

naturale

NATURAL
NATUREL
NATUR
MATT
ПРИРОДНЫЙ
PRIRODNE
自然式

STRUCTURE
STRUCTURÉ
STRUKTUR
ESTRUCTURA
СТРУКТУРА
STRUKTURA
结构

STRUTTURA

LI

liscio

SMOOTH
LISSE
GLATT
LISO
ГЛАДКИЙ
GLATKO
光滑

SURFACE LOOK
ASPECT SUPERFICIEL
AUSSEHEN DER OBERFLÄCHE
ASPECTO SUPERFICIAL
ВНЕШНИЙ ВИД
IZGLED POVRŠINE
表面外观

ASPETTO SUPERFICIALE

satinato

SATIN FINISH
SATINÉ
MATTIERT
SATINADO
САТИНИРОВАННЫЙ
SATINIRANE
丝光式

EDGE
BORD
RAND
BORDE
КРОМКА
RUB
边缘

BORDO

dritto

STRAIGHT
DROIT
GERADE
DERECHO
ПРЯМОЙ
RAVNE
直线型

rettificato monocalibro

MONOCALIBER, RECTIFIED
RECTIFIÉ MONOCALIBRE
RETTIFIZIERT MONOKALIBER
RECTIFICADO MONOCALIBRE
РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ МОНОКАЛИБР
RETIFICIRANE MONOKALIBARSKE
单尺寸研磨式

SHADE VARIATION
VARIATION DE NUANCES
SCHATTIERUNG
DESTONALIZACIÓN
РАЗБРОС ЦВЕТОВОГО ТОНА
GRADACIJA
石质化

STONALIZZAZIONE

V2

ASTRATTO

COLORI

COLOURS
COLORIS
FARBEN
COLORI
ЦВЕТА
BOJE
颜色

FORMATI

SIZES
FORMATS
FORMATE
FORMATOS
ФОРМАТЫ
FORMATI
版型

SIMBOLOGIA

SYMBOLS
SYMBOLES
SYMBOLE
SÍMBOLOS
СИСТЕМА СИМВОЛОВ
SIMBOLI
标识

N LI

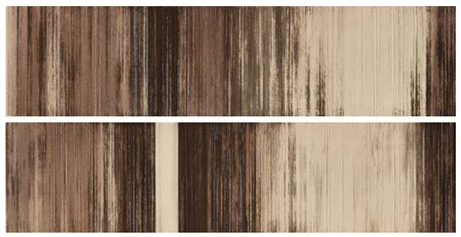
ASTRATTO 90B
90x90 - 36"x36"

ASTRATTO 60B
60x60 - 24"x24"

ASTRATTO 49B
45x90 - 18"x36"

ASTRATTO 45B
45x45 - 18"x18"

9.5



L.SEGNI B MIX
22x90 - 8.6"x36"

N LI

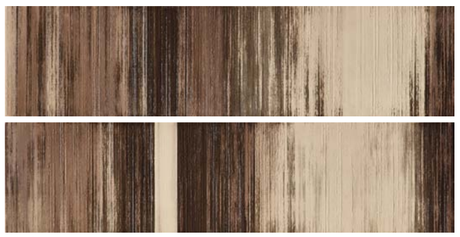
ASTRATTO 90TO
90x90 - 36"x36"

ASTRATTO 60TO
60x60 - 24"x24"

ASTRATTO 49TO
45x90 - 18"x36"

ASTRATTO 45TO
45x45 - 18"x18"

9.5



L.SEGNI B MIX
22x90 - 8.6"x36"

N LI

10.5

ASTRATTO

PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN TILES - GRÈS CÉRAME ÉMAILLÉ - GLASIERTES FEINSTEINZEUG - PORCELÁNICO ESMALTADO - КЕРАМОГРАНИТ ГЛАЗУРОВАННЫЙ - PORCULANSKO-KAMENE PLOČICE GLAZIRANE - 上釉仿石瓷砖

N LI

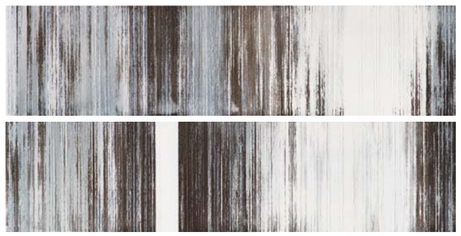
ASTRATTO 90W
90x90 - 36"x36"

ASTRATTO 60W
60x60 - 24"x24"

ASTRATTO 49W
45x90 - 18"x36"

ASTRATTO 45W
45x45 - 18"x18"

9.5



L.SEGNI W MIX
22x90 - 8.6"x36"

N LI

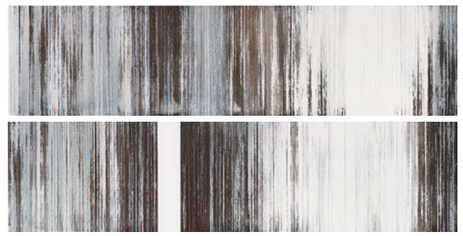
ASTRATTO 90G
90x90 - 36"x36"

ASTRATTO 60G
60x60 - 24"x24"

ASTRATTO 49G
45x90 - 18"x36"

ASTRATTO 45G
45x45 - 18"x18"

9.5



L.SEGNI W MIX
22x90 - 8.6"x36"

10,5

ASTRATTO

PORCELLANATO SMALTATO

GLAZED PORCELAIN TILES - GRÈS CÉRAME ÉMAILLÉ - GLASIERTES FEINSTEINZEUG - PORCELÁNICO ESMALTADO - КЕРАМОГРАНИТ ГЛАЗУРОВАННЫЙ - PORCULANSKO-KAMENE PLOČICE GLAZIRANE - 上釉仿石瓷砖

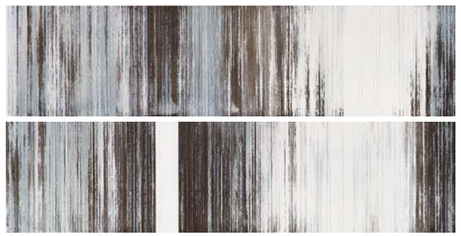
N LI

ASTRATTO 90DG
90x90 - 36"x36"

ASTRATTO 60DG
60x60 - 24"x24"

ASTRATTO 49DG
45x90 - 18"x36"

ASTRATTO 45DG
45x45 - 18"x18"



L.SEGNI W MIX
22x90 - 8.6"x36"

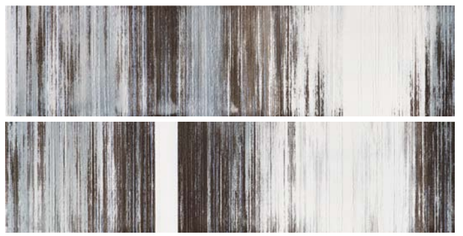
N LI

ASTRATTO 90N
90x90 - 36"x36"

ASTRATTO 60N
60x60 - 24"x24"

ASTRATTO 49N
45x90 - 18"x36"

ASTRATTO 45N
45x45 - 18"x18"



L.SEGNI W MIX
22x90 - 8.6"x36"

N LI

ASTRATTO

PORCELLANATO SMALTATO

GLAZED PORCELAIN TILES - GRÈS CÉRAME ÉMAILLÉ - GLASIERTES FEINSTEINZEUG - PORCELÁNICO ESMALTADO - КЕРАМОГРАНИТ ГЛАЗУРОВАННЫЙ - PORCULANSKO-KAMENE PLOČICE GLAZIRANE - 上釉仿石瓷砖

		B	TO	W	G	DG	N
	⧗						
45x45 18"x18"	9,5	ASTRATTO 45B	ASTRATTO 45TO	ASTRATTO 45W	ASTRATTO 45G	ASTRATTO 45DG	ASTRATTO 45N
60x60 24"x24"	10,5	ASTRATTO 60B	ASTRATTO 60TO	ASTRATTO 60W	ASTRATTO 60G	ASTRATTO 60DG	ASTRATTO 60N
45x90 18"x36"	10,5	ASTRATTO 49B	ASTRATTO 49TO	ASTRATTO 49W	ASTRATTO 49G	ASTRATTO 49DG	ASTRATTO 49N
90x90 36"x36"	10,5	ASTRATTO 90B	ASTRATTO 90TO	ASTRATTO 90W	ASTRATTO 90G	ASTRATTO 90DG	ASTRATTO 90N
20x90 8.6"x36"		L.SEGNI B MIX	L.SEGNI B MIX	L.SEGNI W MIX	L.SEGNI W MIX	L.SEGNI DG MIX	L.SEGNI W MIX
9,5x45 3.7"x18"		ASTRATTO BT45B	ASTRATTO BT45TO	ASTRATTO BT45W	ASTRATTO BT45G	ASTRATTO BT45DG	ASTRATTO BT45N
9,5x60 3.7"x24"		ASTRATTO BT60B	ASTRATTO BT60TO	ASTRATTO BT60W	ASTRATTO BT60G	ASTRATTO BT60DG	ASTRATTO BT60N
90x32,5 36"x12.8"		ASTRATTO G90B	ASTRATTO G90TO	ASTRATTO G90W	ASTRATTO G90G	ASTRATTO G90DG	ASTRATTO G90N
90x32,5 36"x12.8"		ASTRATTO A90BDX ASTRATTO A90BSX	ASTRATTOA90TODX ASTRATTOA90TOSX	ASTRATTO A90WDX ASTRATTO A90WSX	ASTRATTO A90GDX ASTRATTO A90GSX	ASTRATTOA90DGDX ASTRATTOA90DGSX	ASTRATTO A90NDX ASTRATTO A90NSX

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

G = GRES PORCELLANATO SMALTATO - GLAZED PORCELAIN TILES - GRÈS CÉRAME ÉMAILLÉ - GLASIERTES FEINSTEINZEUG - PORCELÁNICO ESMALTADO - КЕРАМОГРАНИТ ГЛАЗУРОВАННЫЙ - PORCULANSKO-KAMENE PLOČICE GLAZIRANE - 上釉仿石瓷砖

PROGETTO	TIP	ARTICOLO	PEI ISO 10545 - 7	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	ASTM C1028/96		BCR Rep.CEC 6/81		DM 14/6/89 n.236	
			CLASSE			n.a.	n.b.	g.a.	g.b.	c.a.	g.b.
ASTRATTO	G	ASTRATTO B	4	R9	-	> 0,6	> 0,6	> 0,4	> 0,4	> 0,4	> 0,4
		ASTRATTO G	4								
		ASTRATTO N	3								
		ASTRATTO TO	3								
		ASTRATTO W	5								

Nature and technology combine to give birth to a new concept in ceramic tiles which places the relationship between man and the environment at the centre; an inseparable combination for the conscious achievement of eco-efficient corporate principles as well as those of environmental eco-compatibility, sealed with important recognitions.

La nature et la technologie se fondent pour donner naissance à un nouveau concept de céramique qui met au centre le rapport entre l'homme et l'environnement; un binôme indissociable pour que les principes d'éco-efficience de l'entreprise et d'éco-compatibilité environnementale une fois acquis soient reconnus par d'importants labels.

Natur und Technik verbinden sich, um ein neues Konzept der Keramik zu schaffen, in dessen Mitte die Beziehung zwischen Mensch und Umwelt steht; eine untrennbare Zweisamkeit für die bewusste Durchführung der Prinzipien der ökologischen Effizienz auf Firmenebene und der Umweltverträglichkeit, die durch wichtige Anerkennungen besiegelt sind.

La naturaleza y la tecnología se funden para dar vida a un nuevo concepto de cerámica que subraya la relación entre el hombre y el ambiente; un binomio inseparable para alcanzar los principios de eco-eficiencia empresarial y eco-compatibilidad ambiental sellado por importantes reconocimientos.

Природа и технология слились воедино для воплощения новой концепции в керамике, ставящей в центр отношение между человеком и окружающей средой; неразрывный симбиоз для сознательного достижения принципов эффективного природосбережения и экологической совместимости, скрепленных значительными признаниями.

Priroda i tehnologija se spajaju u rađanju novog koncepta keramike što se usredotočuje na odnos čovjeka i okoliša; nerazdvojna kombinacija za svjesno ostvarivanje načela ekološke učinkovitosti poduzeća i ekološke kompatibilnosti, potvrđena značajnim priznanjima.

自然与技术结合，带来全新的陶瓷理念，以人与自然的关系为中心，落实企业生态效率和环境兼容性原则，获得多项重要认证。

ECO

La natura e la tecnologia si fondono per dar vita a un nuovo concetto di ceramica che mette al centro il rapporto tra l'uomo e l'ambiente; un binomio inscindibile per il conseguimento consapevole dei principi di eco-efficienza aziendale ed eco-compatibilità ambientale sigillato da importanti riconoscimenti.

MISTO
Carta da fonti gestite in maniera responsabile
FSC® C101688

Stampa Labanti e Nanni - Febbraio 2013

HOOP

COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA

Via V. Veneto, 13
40026 Imola BO - Italia
Tel.+ 39 0542 601601
Fax+ 39 0542 31749
ccimola.it

LAFAENZA CERAMICA

lafaenzaceramica.it
info@lafaenzaceramica.it

be Italian dal 1874